



**Bwrdd Diogelu Annibynnol
Cenedlaethol Cymru**

**National Independent
Safeguarding Board Wales**



Ariennir gan
Lywodraeth Cymru
Funded by
Welsh Government

Cynllun Gwaith **2026–27**



Pwy yw pwy yn y Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol



Tony Young
(Cadeirydd)



Lin Slater
(Is-gadeirydd)



Artie Meakin



Des Mannion



Dave Street



John Williams

Cynnwys

Cyflwyniad	4
Fframwaith Perfformiad Diogelu Amlasiantaeth Cenedlaethol: 5 Maes Allweddol ar gyfer Effeithiolrwydd Diogelu	6
Cynllun Gwaith 2026/27	7
Rheoliadau'r Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol (Cymru) 2015	13

Cyflwyniad

Dyletswyddau a chyfrifoldebau'r Bwrdd Cenedlaethol

Mae gan y Bwrdd Cenedlaethol dair prif ddyletswydd sydd wedi dylanwadu ar ein cynllun gwaith, sef:

1. **Darparu cymorth a chyingor** i Fyrddau Diogelu, gyda'r nod o sicrhau eu bod yn effeithiol
2. **Adrodd ar ddigonolrwydd ac effeithiolrwydd trefniadau** i ddiogelu plant ac oedolion yng Nghymru
3. **Gwneud argymhellion** i Weinidogion Cymru ynghylch sut y gellid gwella'r trefniadau hynny (A.132 (2)).

At hynny, mae wyth o gyfrifoldebau penodol y Bwrdd Cenedlaethol yn cael eu hegluro yn *Gweithio Gyda'n Gilydd i Ddiogelu Pobl*, sef y Canllawiau ynghylch Diogelu, dan Ran 7 y Ddeddf. Hynny yw:

1. [Mae'r Bwrdd Cenedlaethol yn] **gweithio ochr yn ochr â** Byrddau Diogelu Oedolion a Byrddau Diogelu Plant i sicrhau gwelliannau cyson i bolisiau ac arferion diogelu ledled Cymru (par. 246)
2. Bydd [y Bwrdd Cenedlaethol] yn **ymgysylltu â chadeiryddion** y Byrddau Diogelu, ac arolygiaethau perthnasol...o leiaf ddwywaith y flwyddyn (par. 258)
3. Bydd aelodau'r Bwrdd Cenedlaethol yn **cael y wybodaeth ddiweddaraf am agweddau polisi a thystiolaeth** ar ddiogelu ac amddiffyn mewn rhannau eraill o'r DU a thu hwnt er mwyn dysgu o'r rheini a gwerthuso perfformiad cymharol Cymru (par. 261)
4. Os bydd...yn nodi **thema o bryder**...gallai'r Bwrdd Cenedlaethol argymhell i Weinidogion Cymru y dylai'r mater gael ei drosglwyddo i'w archwilio gan Lywodraeth Cymru neu'r arolygiaeth berthnasol (par. 263)
5. Bydd y Bwrdd Cenedlaethol yn defnyddio mecanweithiau i **ymgysylltu'n rheolaidd â phob math o grwpiau cyfeirio**, ymarferwyr ac unigolion arbenigol (par. 264)
6. Bydd y Bwrdd Cenedlaethol yn **cyhoeddi ei adroddiadau blynyddol ei hun gan gynnwys unrhyw waith arfaethedig**. Bydd hefyd yn cynnal digwyddiad neu ddigwyddiadau ymgysylltu blynyddol (par. 265)
7. Mae gan y Bwrdd Cenedlaethol ddyletswydd benodol o dan adran 133(2)(d) o'r Ddeddf i **"ymgynggori â'r rhai y gallai trefniadau i ddiogelu oedolion a phlant yng Nghymru effeithio arnynt"**. Bydd yn defnyddio'r ddyletswydd honno i wella ei ddealltwriaeth ac ymestyn ei brofiad o ddiogelu ac amddiffyn yng Nghymru (par. 266)
8. Bydd y Bwrdd Cenedlaethol yn **ystyried yr hyn a ddysgwyd o weithgareddau 'ymgysylltu â defnyddwyr'** y Byrddau Diogelu (par. 266).

Er mwyn cynorthwyo'r Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol i gyflawni ei ddyletswyddau a'i gyfrifoldebau, **sefydlwyd partneriaeth strategol dair blynedd â Phrifysgol Metropolitan Manceinion (2024-2027)** i ddarparu adnodd ymchwil a datblygu. Mae'r bartneriaeth hon yn parhau i gyfoethogi gwaith y Bwrdd Cenedlaethol a chefnogi'r Byrddau Diogelu Rhanbarthol i lunio dyfodol diogelu yng Nghymru, ac mae'n cynnwys adolygiad thematig bob dwy flynedd o adolygiadau ymarfer plant ac oedolion.

Asesu Effeithiolrwydd Diogelu

Yn rhan o'r gwaith o ddatblygu dull cydlynol a chyson o gasglu a dadansoddi gwybodaeth am effeithiolrwydd diogelu drwy Gymru gyfan, nododd y Bwrdd Cenedlaethol **5 Cwestiwn Allweddol** y credwn y dylai Byrddau Diogelu Rhanbarthol fynd i'r afael â nhw, yn barhaus ac yn flynyddol. Mae'r cwestiynau hynny fel a ganlyn.

Fframwaith Perfformiad Diogelu Amlasiantaeth Cenedlaethol: 5 Maes Allweddol ar gyfer Effeithiolrwydd Diogelu

1. Y broses ddiogelu

How is the board assured that arrangements are effective in **identifying** and **responding** to safeguarding concerns? What are the outcomes of regional safeguarding processes and interventions?

Sut y mae'r Bwrdd yn cael sicrwydd bod trefniadau'n effeithiol o safbwynt **adnabod** pryderon am ddiogelu ac o safbwynt **ymateb** iddynt? Beth yw **canlyniadau** prosesau ac ymyriadau diogelu rhanbarthol?

2. Gweithgarwch a data amlasiantaeth

Sut y mae'r Bwrdd yn cael sicrwydd bod y **protocolau sy'n bodoli eisoes rhwng asiantaethau'n gweithio yn effeithiol**, pan nodir bod unigolion yn wynebu risg o ddioddef niwed? Pa **ddata** sy'n cael ei gasglu am hynny, sut y caiff ei rannu a pha dystiolaeth sydd wedi dod i'r amlwg yn ystod y cyfnod?

3. Llinynnau thematig

Pa **brif ffynonellau thematig niwed**, sy'n gofyn am ymateb diogelu yn lleol, y ceir dystiolaeth ohonynt yn nata'r Bwrdd? Pa **gamau** sydd wedi'u nodi er mwyn ymateb i'r dystiolaeth thematig honno?

4. Adborth defnyddwyr gwasanaeth

Beth yw **amcanion** y Bwrdd Diogelu Rhanbarthol **o safbwynt casglu adborth defnyddwyr gwasanaeth** am weithgarwch diogelu uniongyrchol? Beth y mae'r **metrigau** sy'n cofnodi'r adborth hwnnw'n ei ddweud wrth y Bwrdd? Sut y mae'r Bwrdd yn bwriadu ymateb i'r dystiolaeth honno a beth yw'r amserlen ar gyfer gwneud hynny?

5. Gwybodaeth am y gweithlu

Beth a wyddys am **broffil** y gweithlu diogelu?

- » Sut y mae **trefniadau recriwtio a chadw** yn effeithio ar y broses o gyflawni dyletswyddau diogelu?
- » I ba raddau y caiff **hyfforddiant amlasiantaeth** ei ddarparu i'r gweithlu diogelu ac i ba raddau y mae'r gweithlu diogelu yn manteisio arno?
- » Pa dystiolaeth sydd ar gael i roi sicrwydd i'r Bwrdd bod asiantaethau'n deall anghenion y gweithlu diogelu o ran **llesiant a chymorth** ac yn ymateb iddynt

Cynllun Gwaith 2026/27

Dyletswydd Strategol 1:

Darparu cymorth a chyngor i Byrddau Diogelu, gyda'r nod o sicrhau eu bod yn effeithiol.

Cyfrifoldeb penodol 1: *[Mae'r Bwrdd Cenedlaethol yn] gweithio ochr yn ochr â Byrddau Diogelu Oedolion a Byrddau Diogelu Plant i sicrhau gwelliannau cyson i bolisiau ac arferion diogelu ledled Cymru (par. 246)*

Gweithgareddau (Sut?)

- » Aelodau'r Bwrdd yn mynychu cyfarfodydd y Byrddau Diogelu Rhanbarthol ac yn cynnig cyngor a chymorth iddynt.
- » Ymgysylltu a chyfarfod yn rheolaidd â Chadeiryddion a Rheolwyr Busnes y Byrddau Diogelu.
- » Cynnwys adolygiad a chrynodeb o waith y Byrddau Diogelu Rhanbarthol yn ei Adroddiad Blyneddol.
- » Parhau i hwyluso datblygu fframwaith perfformiad diogelu amlasiantaeth i Gymru gyfan gan ofyn i'r Byrddau Diogelu Rhanbarthol ystyried 5 cwestiwn allweddol yn eu hadroddiadau blyneddol.
- » Cyhoeddi a rhannu canfyddiadau'r Adolygiad Thematig o Adolygiadau Ymarfer Plant a gynhaliwyd ym mis Tachwedd 2025. (Partneriaeth Prifysgol Metropolitan Manceinion / Y Bwrdd Cenedlaethol)
- » Monitro cynnydd.
- » Gofyn am wybodaeth am gynnydd yng nghyswllt yr argymhellion a wnaed yn yr Adolygiad Ymarfer Plant 'Cyfiawnder trwy ein Dewrder' (Medi 25).
- » Comisiynu Adolygiad Ymarfer Oedolion i'w gyhoeddi yn ystod Chwarter 3 26/27, gyda ffocws ar lais/profiadau go iawn a chyfnodau pontio.
- » Gweithio gyda Llywodraeth Cymru a'r Byrddau Diogelu Rhanbarthol i ddatblygu, cefnogi a chynnal seminarau a gweminarau yn ystod yr Wythnos Diogelu.
- » Parhau i gyfrannu i'r Wythnos Genedlaethol Diogelu.
- » Cynnal cynhadledd flynyddol.

Cyfrifoldeb penodol 2: Bydd [y Bwrdd Cenedlaethol] yn ymgysylltu â chadeiryddion y Byrddau Diogelu,..... o leiaf ddwywaith y flwyddyn (par. 258)

Gweithgareddau (Sut?)

- » Bydd yr aelodau yn sicrhau bod y Bwrdd Cenedlaethol yn ymwybodol o faterion a themâu diogelu sy'n dod i'r amlwg ac sy'n effeithio ar y Byrddau Diogelu Rhanbarthol, drwy gyfarfodydd rheolaidd â chadeiryddion y Byrddau Diogelu Rhanbarthol.
- » Bydd yr aelodau hefyd yn sicrhau trafodaethau dwy ffordd â sefydliadau yng Nghymru sy'n ymwneud â diogelu, drwy nodi'r sefydliadau sy'n ymwneud â'r dirwedd ddiogelu yng Nghymru, gan gynnwys y canlynol ymhlith eraill:
 1. Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru
 2. Comisiynydd Plant Cymru
 3. Gofal Cymdeithasol Cymru
 4. Cyngor y Gweithlu Addysg
 5. Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru
 6. Arolygiaethau Cymru
 7. Llywodraeth Cymru

Cyfrifoldeb penodol 8. Bydd y Bwrdd Cenedlaethol yn ystyried yr hyn a ddysgwyd o weithgareddau 'ymgysylltu â defnyddwyr' y Byrddau Diogelu (par. 266)

Gweithgareddau (Sut?)

- » Bydd y Bwrdd Cenedlaethol yn sicrhau bod llais defnyddwyr gwasanaeth yn cael ei gynnwys wrth ddatblygu'r Fframwaith Perfformiad Cenedlaethol, fel un o'r 5 cwestiwn allweddol y mae'n rhaid eu hateb.
- » Ystyried themâu sy'n deillio o broses yr Adolygiad Diogelu Unedig Sengl.
- » Hybu llais pobl ifanc mewn gwasanaethau diogelu trosiannol.

Dyletswydd strategol 2: **Adrodd ar ddigonolrwydd ac effeithiolrwydd** **trefniadau i ddiogelu plant ac oedolion yng Nghymru.**

Cyfrifoldeb penodol 3: Bydd aelodau'r Bwrdd Cenedlaethol yn cael y wybodaeth ddiweddaraf am agweddau polisi a thystiolaeth ar ddiogelu ac amddiffyn (gan gynnwys) mewn rhannau eraill o'r DU a thu hwnt er mwyn dysgu o'r rheini a gwerthuso perfformiad cymharol Cymru (par. 261)

Gweithgareddau (Sut?)

- » Darparu aelodaeth i'r Bwrdd Gweinidogol sy'n gyfrifol am sicrhau'r gwaith dysgu eang a nodir drwy Storfa Cymru ar gyfer Adolygiadau Diogelu.
- » Ymgysylltu â grŵp goruchwyllo strategol proses yr Adolygiad Diogelu Unedig Sengl. At hynny, bydd y Bwrdd yn parhau i gymryd rhan ym mhroses yr Adolygiad Diogelu Unedig Sengl, a monitro'r modd y caiff ei roi ar waith, o ran ei gyfraniad i waith dysgu a'i effaith ar ymarfer.
- » Cymryd rhan mewn gweminarau a chynadleddau ar draws y Pum Gwlad a'u cefnogi.
- » Comisiynu Adolygiad Thematig o Adolygiadau Ymarfer Oedolion ac ystyried effaith adolygiadau blaenorol.
- » Rhoi barn annibynnol a chynghori ynghylch effaith ac effeithiolrwydd y cynllun gweithredu gweinidogol ar gyfer atal cam-drin pobl hŷn.
- » Darparu trosolwg a monitro'r gwaith o weithredu'r argymhellion a wnaed i Lywodraeth Cymru gan yr Ymchwiliad Annibynnol i Gam-drin Plant yn Rhywiol.

Cyfrifoldeb penodol 4: Os bydd...yn nodi **thema o bryder**...gallai'r Bwrdd Cenedlaethol argymhell i Weinidogion Cymru y dylai'r mater gael ei drosglwyddo i'w archwilio gan Lywodraeth Cymru neu'r arolygiaeth berthnasol (par. 263)

Gweithgareddau (Sut?)

Caiff materion sy'n dod i'r amlwg eu nodi er mwyn llywio'r gwaith o ddatblygu systemau a phrosesau diogelu ac er mwyn dylanwadu ar y gwaith hwnnw.

- » Cymryd rhan mewn cyfarfodydd rheolaidd â chadeiryddion y Byrddau Diogelu Rhanbarthol a Llywodraeth Cymru.
- » Cael trafodaethau effeithiol â rheoleiddwyr ac arolygiaethau gwasanaethau er mwyn ystyried unrhyw ddatblygiadau neu welliannau i drefniadau diogelu a rhoi cyfle i adnabod themâu sy'n peri pryder:
 - Arolygiaeth Gofal Cymru
 - Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
 - Swyddfa Archwilio Cymru
 - Estyn
 - Arolygiaeth Cwnstablïaeth Ei Fawrhydi.
- » Cysylltu â Chomisiynydd Pobl Hŷn Cymru a Chomisiynydd Plant Cymru ynghylch materion diogelu sy'n dod i'r amlwg, er mwyn cael cynghreiriau effeithiol.
- » Monitro cynnydd yng nghyswllt yr argymhellion a wnaed i Lywodraeth Cymru gan y Bwrdd Cenedlaethol.
- » Bydd themâu sy'n peri pryder yn cael eu rhannu â'r Byrddau Diogelu Rhanbarthol, ac adroddir yn eu cylch wrth Weinidogion Cymru a swyddogion Llywodraeth Cymru er mwyn sicrhau ateb ar lefel Cymru gyfan.
- » Caiff unrhyw bryderon diogelu sy'n dod i'r amlwg ac a nodir gan y Bwrdd eu codi drwy'r canlynol:
 - cyfarfodydd misol â swyddogion Llywodraeth Cymru
 - canlyniad tystiolaeth o ymchwiliad, adolygiadau neu waith ymgysylltu â grwpiau cyfeirio arbenigol, gan gynnwys y Byrddau Diogelu Rhanbarthol
 - gwaith cyfathrebu ysgrifenedig ynghylch themâu sy'n peri pryder ac sy'n cael eu codi gyda'r Bwrdd Cenedlaethol
 - trafodaethau ffurfiol â'r Dirprwy Weinidog ddwywaith y flwyddyn
 - camau i gomisiynu ymchwiliad i feysydd sy'n peri pryder, sy'n dod i'r amlwg ac a nodir gan y Bwrdd Cenedlaethol.

Cyfrifoldeb penodol 5: Bydd y Bwrdd Cenedlaethol yn defnyddio mecanweithiau i **ymgysylltu'n rheolaidd â phob math o grwpiau cyfeirio**, ymarferwyr ac unigolion arbenigol (par. 264)

Gweithgareddau (Sut?)

Mae'r Bwrdd yn parhau i fuddsoddi llawer o amser ac ymdrech mewn meithrin cydberthnasau parhaol ag Arolygiaethau Cymru, Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru a Chomisiynydd Plant Cymru, ac mae'n cyfarfod yn rheolaidd â chyrff ac asiantaethau ar draws Cymru sydd ag arbenigedd penodol. Mae'r Bwrdd yn cael ei gynrychioli ar ystod o Fyrddau, fforymau, byrddau prosiectau a grwpiau diddordeb arbennig er mwyn cefnogi'r broses o gyfnewid gwybodaeth ac arbenigedd.

Cyfrifoldeb penodol 6: Bydd y Bwrdd Cenedlaethol yn **cyhoeddi ei adroddiadau blynyddol ei hun** gan gynnwys **unrhyw waith arfaethedig**. Bydd hefyd yn cynnal digwyddiad neu ddigwyddiadau ymgysylltu blynyddol (par. 265)

Gweithgareddau (Sut?)

- » Cynnal adolygiad o strategaeth gyfathrebu'r Bwrdd Cenedlaethol a'i wefan.
- » Cefnogi a hyrwyddo ymgyrchoedd cyhoeddus cenedlaethol y bwriedir iddynt atal niwed oherwydd camdriniaeth, esgeulustod a chamfanteisio, adnabod niwed o'r fath ac ymateb iddo.
- » Ymateb i ymgynghoriadau cenedlaethol perthnasol.
- » Cynhyrchu adroddiad blynyddol a chynllun gwaith amserol.

Cyfrifoldeb penodol 7: Mae gan y Bwrdd Cenedlaethol ddyletswydd benodol o dan adran 133(2)(d) o'r Ddeddf i **"ymgynggori â'r rhai y gallai trefniadau i ddiogelu oedolion a phlant yng Nghymru effeithio arnynt"**. Bydd yn defnyddio'r ddyletswydd honno i wella ei ddealltwriaeth ac ymestyn ei brofiad o ddiogelu ac amddiffyn yng Nghymru (par. 266)

Gweithgareddau (Sut?)

- » Monitro cynllun gweithredu Llywodraeth Cymru mewn ymateb i'r argymhellion a wnaed i Lywodraeth Cymru gan yr Ymchwiliad Annibynnol i Gam-drin Plant yn Rhywiol.
- » Adolygu'r gwaith o weithredu argymhellion yr adroddiad "Cyfiawnder trwy ein Dewrder" a chanlyniad ymateb Llywodraeth Cymru i'r adroddiad hwnnw.

Dyletswydd Strategol 3: Gwneud argymhellion i Weinidogion Cymru ynghylch sut y gellid gwella'r trefniadau hynny (A.132 (2)).

*Cyfrifoldeb penodol 4: Os bydd...yn nodi **thema o bryder**...gallai'r Bwrdd Cenedlaethol argymhell i Weinidogion Cymru y dylai'r mater gael ei drosglwyddo i'w archwilio gan Lywodraeth Cymru (par. 263)*

Gweithgareddau (Sut?)

- » Cyflwyno argymhellion ffurfiol i'r Gweinidog yn yr Adroddiad Blyneddol.
- » Bydd argymhellion blaenorol yn parhau i gael eu monitro ddwywaith y flwyddyn drwy'r cyfarfodydd ffurfiol rhwng y Bwrdd Cenedlaethol a'r Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol.
- » Mae'r Bwrdd Cenedlaethol wedi cyflwyno papur cyfarwyddydau i'r Gweinidog yn 2024/25. Byddwn yn cyfrannu i'r adolygiad annibynnol o lywodraethiant diogelu sydd wedi'i gomisiynu gan Lywodraeth Cymru ac yn ymgysylltu ag ef. Mae'r adolygiad hwnnw'n mynd rhagddo ar hyn o bryd ac mae disgwyl iddo gael ei gwblhau yn ystod gwanwyn 2026.

Rheoliadau'r Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol (Cymru) 2015

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 133(1) a (2) o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 (1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1. (1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau'r Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol (Cymru) 2015.
(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 1 Hydref 2015.
(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

Dehongli

2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "aelod o'r Bwrdd" ("Board member") yw aelod o'r Bwrdd Cenedlaethol;

ystyr "Bwrdd Cenedlaethol" ("National Board") yw'r Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol;

ystyr "Bwrdd Diogelu" ("Safeguarding Board") yw bwrdd diogelu a sefydlir o dan adran 134 o'r Ddeddf;

ystyr "y Ddeddf" ("the Act") yw Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014.

Cyfansoddiad

3. (1) Mae'r Bwrdd Cenedlaethol i'w ffurfio o hyd at 6 aelod a benodir gan Weinidogion Cymru.
(2) Rhaid i Weinidogion Cymru benodi un o aelodau'r Bwrdd yn gadeirydd y Bwrdd Cenedlaethol.
(3) Rhaid i Weinidogion Cymru benderfynu'r telerau y penodir aelodau'r Bwrdd odanynt.
(4) Caiff Gweinidogion Cymru ddarparu staff ac adnoddau eraill i gynorthwyo'r Bwrdd Cenedlaethol i gyflawni ei swyddogaethau.

Trafodion mewn cyfarfodydd

4. (1) Rhaid i'r Bwrdd Cenedlaethol ethol un o'i aelodau yn is-gadeirydd.
- (2) Mae'r cadeirydd neu'r is-gadeirydd i llywyddu yng nghyfarfodydd y Bwrdd Cenedlaethol.
- (3) Mae'r Bwrdd Cenedlaethol i wneud penderfyniadau drwy bleidlais mwyafrif syml o aelodau'r Bwrdd sy'n bresennol; mae'r person sy'n llywyddu yn y cyfarfod i gael ail bleidlais neu bleidlais fwrw os bydd y bleidlais yn gyfartal.
- (4) 3 aelod o'r Bwrdd, gan gynnwys y person sy'n llywyddu, yw'r cworwm ar gyfer cyfarfodydd y Bwrdd Cenedlaethol.
- (5) Rhaid i'r Bwrdd Cenedlaethol gadw cofnodion o'i gyfarfodydd a chofrestr o fuddiannau aelodau'r Bwrdd.

Grwpiau atodol a sefydlir gan y Bwrdd Cenedlaethol

5. (1) Caiff y Bwrdd Cenedlaethol sefydlu grwpiau atodol i ystyried—
- (a) materion penodol,
- (b) materion sy'n ymwneud â diogelu plant yn unig, neu
- (c) materion sy'n ymwneud â diogelu oedolion yn unig,
- ac adrodd yn ôl i'r Bwrdd Cenedlaethol.
- (2) Caniateir i grŵp o'r fath gael ei ffurfio o'r canlynol—
- (a) aelodau'r Bwrdd yn unig,
- (b) personau nad ydynt yn aelodau ac un neu fwy o aelodau'r Bwrdd, neu
- (c) dim ond personau nad ydynt yn aelodau.

Cyfarfodydd rhwng aelodau'r Bwrdd Cenedlaethol a chadeiryddion Byrddau Diogelu

6. Rhaid i un neu fwy o aelodau'r Bwrdd wahodd cadeiryddion y Byrddau Diogelu, a gwneud trefniadau i gyfarfod â hwy o leiaf ddwywaith y flwyddyn.

Ymgynghori â phobl yr effeithir arnynt

7. Rhaid i'r Bwrdd Cenedlaethol drefnu i gyfarfod, o leiaf unwaith y flwyddyn, â grŵp o bersonau sy'n cynrychioli'r rhai y gall trefniadau i ddiogelu plant ac oedolion yng Nghymru effeithio arnynt.

Adroddiad Blynyddol

8. (1) Rhaid i'r Bwrdd Cenedlaethol gyflwyno ei adroddiad blynyddol i Weinidogion Cymru heb fod yn hwyrach na 31 Hydref bob blwyddyn, mewn cysylltiad â'r flwyddyn sy'n dod i ben ar y 31 Mawrth blaenorol.
- (2) Rhaid i'r adroddiad blynyddol gynnwys gwybodaeth am y canlynol—
- (a) unrhyw gymorth a chynghor a roddwyd gan y Bwrdd Cenedlaethol i'r Byrddau Diogelu;
- (b) unrhyw waith arall a wnaed gan y Bwrdd Cenedlaethol, neu gan grwpiau atodol a sefydlwyd gan y Bwrdd Cenedlaethol, a'r canlyniadau a sicrhawyd;
- (c) digonolrwydd ac effeithiolrwydd y trefniadau a wnaed gan y Byrddau Diogelu i ddiogelu plant ac oedolion yng Nghymru, gan gynnwys —
- (i) y gwersi a ddysgwyd oddi wrth adolygiadau ymarfer plant ac adolygiadau ymarfer oedolion a gynhaliwyd gan Fyrddau Diogelu ac oddi wrth adolygiadau ac ymchwiliadau eraill;
- (ii) enghreifftiau o adegau pan gafodd dysgu, gwybodaeth ac adnoddau eu rhannu rhwng Byrddau Diogelu o fewn ardal Bwrdd Diogelu neu rhwng Byrddau Diogelu ledled Cymru;
- (iii) enghreifftiau o fesurau effeithiol y mae Byrddau Diogelu wedi eu cymryd i roi i blant ac oedolion yr effeithiwyd arnynt gyfle i gymryd rhan mewn gwaith Bwrdd Diogelu.
- (d) unrhyw argymhellion y mae'r Bwrdd Cenedlaethol yn dymuno eu cyflwyno i Weinidogion Cymru.
- (3) Rhaid i'r Bwrdd Cenedlaethol roi'r adroddiad blynyddol ar gael i'r cyhoedd heb fod yn hwyrach na 31 Rhagfyr yn y flwyddyn y cafodd ei gyflwyno.
- (4) Yn y rheoliad hwn—
- (a) ystyr "adolygiad ymarfer plant" ("*child practice review*") yw adolygiad a gynhelir gan Fwrdd Diogelu yn unol â rheoliad 4 o Reoliadau Byrddau Diogelu (Swyddogaethau a Gweithdrefnau) (Cymru) 2015(1) sy'n ymwneud â phlentyndod; a
- (b) ystyr "adolygiad ymarfer oedolion" ("*adult practice review*") yw adolygiad a gynhelir gan Fwrdd Diogelu yn unol â rheoliad 4 o Reoliadau Byrddau Diogelu (Swyddogaethau a Gweithdrefnau) (Cymru) 2015 sy'n ymwneud ag oedolyn.

Mark Drakeford

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru
4 Mehefin 2015

Nodyn esboniadol

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn ymwneud â'r Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol a sefydlir o dan adran 132 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014.

Mae rheoliad 3 yn darparu bod y Bwrdd Cenedlaethol i'w ffurfio o hyd at 6 aelod a benodir gan Weinidogion Cymru.

Mae rheoliad 4 yn darparu ar gyfer trafodion yng nghyfarfodydd y Bwrdd Cenedlaethol.

Mae rheoliad 5 yn darparu i'r Bwrdd Cenedlaethol sefydlu grwpiau atodol i ystyried materion penodol.

Mae rheoliad 6 yn ei gwneud yn ofynnol i'r Bwrdd Cenedlaethol drefnu i gyfarfod â chadeiryddion y Byrddau Diogelu o leiaf ddwywaith y flwyddyn.

Mae rheoliad 7 yn ei gwneud yn ofynnol i'r Bwrdd Cenedlaethol gynnal cyfarfodydd ymgynghori blynyddol.

Mae rheoliad 8 yn darparu bod yr wybodaeth i'w chynnwys yn adroddiad blynyddol y Bwrdd Cenedlaethol ac yn darparu ynglŷn â'r amseroedd ar gyfer llunio'r adroddiad a'i gyhoeddi.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi drwy gysylltu â'r Adran Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.



**Bwrdd Diogelu Annibynnol
Cenedlaethol Cymru**

**National Independent
Safeguarding Board Wales**



Dysgwch fwy



www.bwrdddiogelu.cymru



[@NISBWales](https://twitter.com/NISBWales)



[safeguardingwales](https://www.facebook.com/safeguardingwales)

